

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΗ ΜΕΣΣΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΛΑΥΡΕΩΤΙΚΗΣ
ΓΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΥ ΜΕΣΣΟΓΙΑΣ

ΚΥΡΙΑΚΗ Θ΄ ΤΟΥ ΛΟΥΚΑ

1) ΟΜΙΛΙΑ ΟΤΙ ΠΑΝΤΩΝ Η ΚΑΤΑ ΨΥΧΗΝ ΑΡΕΤΗ ΠΡΟΤΙΜΟΤΕΡΑ (απόσπ.)
Αγίου Ιωάννου Αρχιεπισκόπου Κων/πόλεως του Χρυσοστόμου



2) Γνωρίζοντας και ερμηνεύοντας τη θεία Λειτουργία...

Σήμερα: Ακολουθία του Χαιρού - «Η συμμετοχή του σώματος»



ΧΑΡ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ & Α. ΚΟΥΜΠΗ, ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟ ΜΕΣΣΟΓΙΑΣ Τ. Κ. 19003
ΤΗΛ. ΚΑΙ ΦΑΧ: 22990 40040, e-mail: ag.nikolaosmark@yahoo.gr
ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΝΑΟΥ: www.agnikmark.gr

ΚΥΡΙΑΚΗ 17 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2013

✿ Γρηγορίου ἐπισκόπου Νεοκαισαρείας (270).

✿ Γενναδίου ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως (471).

ΟΜΙΛΙΑ ΟΤΙ ΠΑΝΤΩΝ Η ΚΑΤΑ ΨΥΧΗΝ ΑΡΕΤΗ ΠΡΟΤΙΜΟΤΕΡΑ

Αγίου Ιωάννου Αρχιεπισκόπου Κων/πόλεως του Χρυσοστόμου
(4^{ος} – 5^{ος} αιώνας, 347μ.Χ. Αντιόχεια Συρίας – 14 Σεπτεμβρίου 407μ.Χ. Κόμανα του Πόντου)



(απόσπασμα)

Ἄπαριθμώντας πολλές φορές μόνος μου τα αγαθά του βίου και διαπιστώνοντας ότι η κτίση είναι από παντού γεμάτη από πολλά αγαθά, τα οποία και παρέχει αναρίθμητα, *δε βλέπω τίποτε να είναι αγαθότερο από την ωραιότητα της ψυχής και λαμπρότερο από την ανθρώπινη φύση*. Διότι ποιος πλούτος αρμόζει τόσο στην ανθρωπότητα, *όσο η αφθονία των ευσεβών ελπίδων*; Ποιος είναι τόσο ένδοξος από το βασίλειο, *ώστε να τιμάται τόσο από το Βασιλέα των όλων*; Ποια ηδονή προερχομένη εκ της μαλθακότητος είναι τόσο μεγάλη, *όσο η συνείδηση σε κάποιον ότι μετέχει σε μαθήματα που ζωοποιούν*;

Θίναι φοβερό πράγμα ο θάνατος *προς σωφρονισμό της απληστίας*. Διότι ποια ωφέλεια μπορεί να προκύψει σ' εκείνον που μετ' ολίγον θα κείται νεκρός στην άπληστο κτίση; Σ' αυτόν ο οποίος διέρχεται την παρούσα ζωή ως οδοιπόρος είναι ματαιά η αχθοφορία των περιττών. Διότι τη ζωή αυτή την έχουμε ως οδό και όχι ως μόνιμο πατρίδα. Είναι πρόσκαιρο πανδοχείο πλουσίων και πτωχών· ολιγοχρόνιος ανάπαυσις των διερχομένων· *«διότι οι ημέρες μας φεύγουν όπως η σκιά» (Α' Παραλ. κθ' 15, Ιώβ η' 9)*. Αυτός που χθες βρισκόταν στα πλούτη, *σήμερα έξαφνα βρίσκεται στον τάφο*· αυτός που χθες παρακαθόταν σε πλουσιοπάροχα δείπνα, *σήμερα βρίσκεται στον κατάλογο των νεκρών*. Πού είναι η απόστασις που υπήρχε μεταξύ βασιλέως και επαίτου; Διάδοχος και των δύο είναι ο θάνατος, το αποτέλεσμα του καθενός είναι ο τάφος· *συνοδεία όμως εντάφιος δεν υπάρχει σε κανένα από τους δύο*.

Κυριακή Θ' του Λουκά

Ἔγχε στη φωνή του Παύλου που λέει· «Εἶναι πράγματι ἡ ευσέβεια μεγάλος βιοπορισμός, ὅταν ὁμως ακολουθεῖται ἀπὸ τὴν ὀλιγάρκεια· ἀς εἴμεθα ὀλιγαρκεῖς, διότι τίποτε δε φέραμε στὸν κόσμον κατὰ τὴ γέννησή μας, εἶναι δε φανερό ὅτι καὶ τίποτε δεν μπορούμε νὰ βγάλουμε ἀπὸ τὸν κόσμον καὶ νὰ πάρουμε μαζί μας κατὰ τὴν ὥρα τοῦ θανάτου μας» (Α΄ Τιμ. στ΄ 6 - 7).

Πράγματι μεγάλη ωφέλεια προέρχεται ἀπὸ τὴν ευσέβεια· δεν ὑπόκειται στὸ θάνατο, δεν κληρονομεῖται ἀπὸ ἄλλους. Ὁ θεοσεβῆς εἶναι παρακαταθήκη καὶ σωτηρία γιὰ τὸν εαυτὸ του, εἶναι κληρονόμος τῆς περιουσίας του, ἀπέρχεται ἀπὸ τὴ ζωὴ αὐτὴν στὴν ἄλλη μαζί με τὸ βαλάντιο τῆς ευσεβείας, ὁδηγεῖται με τὸν πλοῦτο τῶν ἐλπίδων, βαδίζοντας τὴν οδὸ βαστάζει τὴν ωφέλεια τῶν ἀρετῶν, βρῖσκει τὸν οὐρανὸ ὡς οἰκία, παρακάθεται σὲ συμπόσιο δικαίων, καρπούται βασιλείας που ἔχει αἰώνιο ἀξία.

Προς ἐκεῖνα πρέπει νὰ ἀποβλέπει ὁ σκοπὸς στους Χριστιανούς. Διότι θα ἀξιωθεῖ κανεῖς θείας θέας που ξεπερνᾶ τὸ λογισμὸ ὅπως τῆς αἰφνίδιας εἰσόδου τῶν ἀνθρώπων, τῆς παραδόξου μεταβολῆς τῆς γῆς, τῶν σαλπύγων που ἐγείρουν τοὺς ἀπὸ αἰῶνων νεκροὺς, τῶν δικαίων που κινούνται δια τῶν αἰθέρων, τῶν ἀγγελικῶν εορτασμῶν που φαίνονται δια τῶν ὀφθαλμῶν, τῆς ἐπὶ γῆς θέας τῆς καθόδου τοῦ Δεσπότη τῆς οἰκουμένης. Ὡ πόσο μεγάλο πρᾶγμα εἶναι γι' αὐτοὺς που τῶρα τόσο θερμὰ ἔχουν ἀγαπήσει Αὐτὸν νὰ φωνάξουν τότε: *Ενθυμήσου, Κύριε, ὅτι βαδίσουμε ἐνώπιόν Σου με ἀλήθεια καὶ πράξαμε ὅσα ἦσαν ἀρεστά σὲ Ἐσέ, καὶ θα ἀκούσουν τὸν Κύριο νὰ λέει· «γνωρίζω καλὰ τὰ δικά μου πρόβατα, ἀλλὰ καὶ γνωρίζομαι ἀπὸ τὰ δικά μου» (Ἰω. ι΄ 14).*

Ἄς μὴν καταβάλλουμε λοιπὸν μεγάλη φροντίδα γιὰ τὰ βιοτικὰ πρᾶγματα· ἀς γίνουμε ἐραστὲς τῶν θησαυρῶν που δεν προέρχονται ἀπὸ διαθήκες· περισσότερο ἀπὸ κάθε πλοῦτο ἀς ἐπιζητούμε **τὸν προστάτη τοῦ πλοῦτου**, διότι «πλούσιοι ἐπτώχευσαν καὶ ἐπέινασαν, αὐτοὶ δε που ἀναζητοῦν τὸν Κύριο δε θα στερηθοῦν ἀπὸ κανένα αγαθό» (Ψαλμ. λγ΄ 11)· **σε Αὐτὸν ἀνήκει ἡ δόξα αἰωνίως. Ἀμήν. Ἀγίου Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, ἀπόσπασμα ἀπὸ τὴν ομιλία Ὅτι πάντων ἡ κατὰ ψυχὴν ἀρετὴ προτιμότερα**, Ε. Π. Ε.

Κυριακὴ Θ' τοῦ Λουκά

ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ (Λουκ. ιβ' 16 - 21)

Η Παραβολή του άφρονος πλουσίου

Ἔειπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἀνθρώπου τινὸς πλουσίου εὐφόρησεν ἡ χώρα· καὶ διελογίζετο ἐν ἑαυτῷ λέγων· Τί ποιήσω, ὅτι οὐκ ἔχω ποῦ συνάξω τοὺς καρπούς μου; Καὶ εἶπε· Τοῦτο ποιήσω· καθελῶ μου τὰς ἀποθήκας καὶ μείζονας οἰκοδομήσω, καὶ συνάξω ἐκεῖ πάντα τὰ γεννήματά μου καὶ τὰ ἀγαθὰ μου, καὶ ἐρῶ τῇ ψυχῇ μου· Ψυχὴ, ἔχεις πολλὰ ἀγαθὰ κείμενα εἰς ἔτη πολλά· ἀναπαύου, φάγε, πίε, εὐφραίνου. Εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ Θεός· Ἄφρων, ταύτη τῇ νυκτὶ τὴν ψυχὴν σου ἀπαιτοῦσιν ἀπὸ σοῦ· ἃ δὲ ἡτοίμασας τίνι ἔσται; Οὕτως ὁ θησαυρίζων ἑαυτῷ, καὶ μὴ εἰς Θεὸν πλουτῶν. Ταῦτα λέγων ἐφώνει· Ὁ ἔχων ὦτα ἀκούειν, ἀκουέτω.

83 · 80

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΠΕΡΙΚΟΠΗΣ

Ἔειπε ὁ Κύριος αὐτὴ τὴν παραβολή: «Κάποιου πλούσιου ἀνθρώπου τα χωράφια ἔδωσαν ἀφθονὴ σοδειά. Τότε ἐκεῖνος σκεφτόταν καὶ ἔλεγε: “τι νὰ κάνω; Δὲν ἔχω μέρος νὰ συγκεντρώσω τὰ γεννήματά μου! Ἀλλά νὰ τι θὰ κάνω”, εἶπε. “Θὰ γκρεμίσω τις ἀποθήκες μου καὶ θὰ χτίσω μεγαλύτερες γιὰ νὰ συγκεντρώσω ἐκεῖ ὅλη τὴ σοδειά μου καὶ τ’ ἀγαθὰ μου. Μετά θὰ πω στὸν ἑαυτό μου: τώρα ἔχεις πολλὰ ἀγαθὰ, ποὺ ἀρκοῦν γιὰ χρόνια πολλά· ξεκουράσου, τρώγε, πίνε, διασκέδαζε”. Τότε τοῦ εἶπε ὁ Θεός: “ἀνόητε. Αὐτὴ τὴ νύχτα θὰ παραδώσεις τὴ ζωὴ σου. Αὐτά, λοιπόν, ποὺ ετοίμασες σε ποιὸν θὰ ἀνήκουν;” Αὐτά, λοιπόν, παθαίνει ὁποῖος μαζεύει πρόσκαιρους θησαυρούς καὶ δὲν πλουτίζει τὸν ἑαυτό του με ὅ,τι θέλει ὁ Θεός». Ἀφοῦ τα εἶπε ὅλα αὐτά, πρόσθεσε με ἔμφαση: «Ὅποιος ἔχει αὐτιά γιὰ ν’ ἀκούει ἀς τα ἀκούει».

(ΕΚΛΟΓΑΔΙΟΝ, Ἀποστολικά καὶ Εὐαγγελικά Ἀναγνώσματα τῶν Κυριακῶν καὶ Ἑορτῶν, Κείμενο-Μετάφραση, ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗ ΔΙΑΚΟΝΙΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ)

Κυριακὴ Θ' τοῦ Λουκά

ΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ΚΑΙ ΕΡΜΗΝΕΥΟΝΤΑΣ ΤΗ ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ...

«Αναγκαῖον μαθεῖν τὸ θαῦμα τῶν μυστηρίων τί ποτέ ἐστι, καὶ διατί ἐδόθη καὶ τίς ἡ ὠφέλεια τοῦ πράγματος» (Ἅγιος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος)

ΣΗΜΕΡΑ: ἈΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ - «Ἡ συμμετοχὴ τοῦ σώματος»

Ὁ διάκονος: Κύριε ἐλέησον (ιβ'). Δόξα, Καὶ νῦν. Καὶ ποιῶσι σταυροῦς καὶ μετανοίας τρεῖς.

Ὅταν μιλήσαμε για την προετοιμασία που κάνει ο λειτουργός προ της θ. Λειτουργίας, είπαμε ότι προετοιμάζεται πνευματικά και σωματικά: νηστεύει, αγρυπνεί, προσεύχεται. (Ανάλογη, φυσικά, είναι και η προετοιμασία που κάνει και ο κάθε πιστός που θα συμμετάσχει στην Τράπεζα της Ζωής). Το σώμα, όπως και η ψυχή, προετοιμάζεται για να προσφέρει την Ευχαριστιακή Προσφορά, προετοιμάζεται για να δεχθεί μέσα του το Χριστό. Δεν είναι, λοιπόν, το σώμα παθητικός θεατής της θ. Λειτουργίας, αλλά μετέχει ενεργά στην τέλεσή της μαζί με το πνεύμα του ανθρώπου.

Ο απόστολος Παῦλος μάς λέει ότι το σώμα μας είναι ναός του Αγίου Πνεύματος και μας προτρέπει να δοξολογούμε το Θεό μέσα σ' αυτό το ναό: «δοξάσατε δὴ τὸν Θεὸν ἐν τῷ σώματι ὑμῶν καὶ ἐν τῷ πνεύματι ὑμῶν ἃτινά ἐστι τοῦ Θεοῦ» (Α' Κορ. 6, 19 - 20). Και πράγματι στη θ. Λειτουργία το σώμα του πιστού γίνεται ο χώρος όπου δοξάζεται ο Κύριος. Γίνεται η γλώσσα του Πνεύματος, το ὄργανο με το οποίο ψάλλουμε την επινίκιο ωδή. Και είναι αυτό που δέχεται το Σώμα του Χριστού. *Με την ακινησία ή με την κίνηση, με τους λόγους ή με τη σιωπή δοξολογούμε τον Κύριο.*

Την ώρα αυτή ο ιερέυς και ο διάκονος, καθώς ετοιμάζονται να χαιρετίσουν το Χριστό, την Παναγία και τους Αγίους, ποιῶσι σταυρούς καὶ μετανοίας τρεῖς.

Εἶναι δύο ειδών οι μετάνοιες που κάνουμε: οι μικρές (και αυτές εννοεί εδώ) και οι μεγάλες. Με τις μικρές κάνοντας το σημείο του σταυρού υποκλινόμαστε μπροστά στον Κύριο ή μπροστά στους Αγίους. Με τις μεγάλες, που ονομάζονται και γονυκλισίες, πέφτουμε στο έδαφος. Με τη γονυκλισία το δημιουργημα προσκυνεί τη μεγαλειότητα του Δημιουργού. Ο ευαγγελιστής Ἰωάννης
Κυριακή Θ' του Λουκά

νης περιγράφοντας στην Αποκάλυψη τη Λειτουργία της Βασιλείας μάς λέει ότι, όταν το Αρνίον, δηλ. ο Χριστός, «ἔλαβε τὸ βιβλίον (τὸ ‘κατεσφραγισμένον σφραγῖσιν ἑπτὰ’), τὰ τέσσαρα ζῶα καὶ οἱ εἰκοσιτέσσαρες πρεσβύτεροι ἔπεσαν ἐνώπιον τοῦ ἁρνίου, ἔχοντες ἕκαστος κιθάρας καὶ φιάλας χρυσᾶς, γεμούσας θυμιαμάτων, αἱ εἰσιν αἱ προσευχαὶ τῶν ἁγίων, καὶ ἄδουσιν ᾠδὴν καινὴν» (κεφ. 5^{ον}). Τα τέσσερα ζῶα συμβολίζουν, κατά τους ερμηνευτές, τον κόσμο των αγγέλων και οι πρεσβύτεροι τη θριαμβεύουσα Εκκλησία. Μαζί λοιπόν με τους Αγγέλους και τους Αγίους, και οι πιστοί που αγωνιζόμαστε πάνω στη γη, προσκυνούμε το Αρνίο, που με τη σφαγή Του μας ανύψωσε μέχρι το θρόνο του Θεού. *Πέφτουμε στο έδαφος, ακουμπούμε το μέτωπο στη γη, γινόμαστε οι ίδιοι γη αγαθή κατάλληλη να δεχθεί το Χριστό.*

Ο άγιος Γρηγόριος ο Παλαμάς, απαντώντας στον αιρετικό Βαρλαάμ που ισχυριζόταν ότι οι κοινές ενέργειες της ψυχής και του σώματος γίνονται εμπόδιο στην προσευχή, γράφει: «*Λοιπόν, θα 'λεγε κανείς σ' αυτόν που εισηγείται τέτοια πράγματα, να μη νηστεύει, να μην αγρυπνεί, να μην κάνει μετάνοιες, να μην κοιμάται καταγής, να μην επιμένει στην ορθοστασία. Τίποτα τέτοιο δεν πρέπει να κάνει όποιος καλλιεργεί τη νοερά προσευχή*». Κι όμως, λέει ο θεοφόρος Πατήρ, «*όταν καλλιεργούμε την προσευχή, χρειαζόμαστε οπωσδήποτε το σωματικό πόνο που προξενεί η νηστεία κι η αγρυπνία*» (Γρ. Παλαμά, *Συγγράμματα*, έκδ. Π. Χρήστου 1, 510-2).

(από το κεφάλαιο «ΠΡΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΘΗΛΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ» του βιβλίου «**Η ΘΗΛΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ** – Σχόλια του Ιερομοναχού Γερμανίου», εκδ. Περιοδικού «Σύνταξις», Αθήνα 1982)
 Ειδικά στο σημείο του σταυρού θα αναφερθούμε άλλη φορά.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

1) ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΧΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟΥ: «Ο Μισοκοκοράκος»

*Σήμερα, Κυριακή 17 Νοεμβρίου 2013, 6:30μ.μ. στο Πνευματικό Κέντρο του Ναού.
 Τιμή εισόδου: 10€η οικογένεια (ανεξαρτήτως αριθμού μελών της)*

2) ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΠΑΡΕΚΚΛΗΣΙΟΥ ΑΓΙΑΣ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ (επίσημοι Ι. Ν. Αγ. Νικολάου)

Κυριακή 24 Νοεμβρίου 2013, παραμονή της εορτής της Αγίας Αικατερίνης, **5:30μ.μ.** Μέγας Πανηγυρικός Ξεπερινός & **8:30μ.μ.** Ιερά Αγρυπνία. ☪
 Δευτέρα 25 Νοεμβρίου 2013, **ανήμερα** της εορτής της Αγίας Αικατερίνης, **7:00π.μ.** Όρθρος και Πανηγυρική Θεία Λειτουργία & το απόγευμα στις **5:00μ.μ.** Μεθέορτος Ξεπερινός και Παρακλητικός Κανόνας στην Αγία Αικατερίνα. ☪